Č. ZML. 13/2018

Zmluva
o poskytovaní služieb v oblasti IKT
č. R_136/2018

uzavretá na základe § 269 ods.2 zákona č.513/1991 v znení neskorších predpisov („Obchodný zákonník")

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

IVeS, organizácia pre informatiku verejnej správy

Adresa:	041 18 Košice, Čs. armády 20
Zastúpený:	Ing. Stanislav Blaško, riaditeľ
Pre styk vo veci:	Ing. Judita Havasiová, vedúca ekonomického oddelenia
Tel.; fax:	055/720 33 11; 055/720 33 99
IČO:	00 162 957
IČ DPH:	SK2020762480
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN:	SK57 8180 0000 0070 00174387

(ďalej ako „Poskytovateľ")

Používateľ:

Jazyková škola

Adresa :	040 11 Košice, Užhorodská 8
Zastúpený :	Mgr. Ravi Kant Bhutani, riaditeľ školy
Pre styk vo veci:	
Tel.; fax:	055/6460377
IČO :	35540451
IČ DPH:	
Bankové spojenie :	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu - IBAN	SK13 5600 0000 0005 02717001

(ďalej ako „Používateľ")

Čl. 1
Predmet zmluvy

(1) Predmetom zmluvy je právo Používateľa používať aktuálne verzie aplikačného programového vybavenia vytvoreného v organizácii IVeS (ďalej len "APV IVeS") v súlade so Zásadami a podmienkami oprávneného používania SW produktov IVeS (príloha k zmluve, ďalej len „Zásady a podmienky"), konkrétne na APV:

APV IVeS	Cena služby bez DPH	Počet inštalácií
Integrovaný balík ekonomických úloh - WINIBEU	**69,71**	**1**

(2) Súčasťou predmetu plnenia zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Používateľovi ročnú podporu na predmetné APV IVeS v rozsahu služieb štandardnej technickej podpory k APV IVeS (ďalej len "STP") – product support a software updates, vymedzených v dokumente Zásady a podmienky. Služby STP poskytuje Poskytovateľ Používateľovi od účinnosti zmluvy po dátum obnovenia služieb STP v nasledujúcom kalendárnom roku, kedy je možné tieto služby opätovne obnoviť v súlade s dohodnutými Zásadami a podmienkami.

(3) Po podpise zmluvy o poskytovaní služieb ku konkrétnemu APV IVeS poskytne Poskytovateľ Používateľovi inštalačné médium s používateľskou dokumentáciou v elektronickej forme.

Čl. 2
Cena služby a spôsob fakturácie

(1) Cena služby je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje spolu sumu **69,71,- €** bez DPH, ktorá vychádza z aktuálneho cenníka služieb k predmetnému APV IVeS. K cene sa pripočíta DPH podľa platných predpisov.
V cene služby sú zahrnuté všetky náklady, súvisiace s plnením predmetu zmluvy po dobu 12 mesiacov t. j. náklady na:
a) bežnú údržbu APV v súlade s legislatívou a s ňou spojenú konzultačnú činnosť,
b) ostatné priame a režijné náklady súvisiace so zabezpečovaním služieb STP (poštovné, telefón a ďalšie náklady, súvisiace so sprístupňovaním nových verzií APV IVeS).

(2) Používateľ uhradí dohodnutú čiastku podľa odseku 1 v jednej splátke resp. viacerých dohodnutých splátkach na základe zálohovej faktúry najneskôr do 14 dní odo dňa jej vystavenia. Po úhrade zálohovej faktúry vystaví Poskytovateľ Používateľovi faktúru v zákonnej lehote.

(3) Poplatok za služby STP k APV IVeS na každý ďalší rok sa uhrádza vo výške aktuálnej cenníkovej ceny za služby k APV IVeS v čase ich obnovenia, ktorá je zverejnená na web stránke IVeS („www.ives.sk").

Čl. 3
Povinnosti Poskytovateľa

(1) Poskytovateľ je povinný udržiavať APV IVeS funkčné v zmysle platnej legislatívy a upravovať ho v dôsledku legislatívnych zmien, pripomienok používateľov, ako aj zmien v oblasti informačných technológií.

(2) Prispôsobovať APV IVeS legislatívnym zmenám najneskôr ku dňu ich platnosti (za predpokladu, že boli zverejnené aspoň 14 kalendárnych dní pred ich účinnosťou) resp. k termínu predkladania požadovaných výstupov z APV IVeS (pri legislatívnych zmenách väčšieho rozsahu).

(3) V rámci dohodnutej ceny vykonávať bežnú údržbu prevádzkovaného APV IVeS, t. j. odstraňovať všetky odchýlky APV IVeS od špecifikácie zadanej Používateľom alebo popísaných činností v používateľskej dokumentácii. Doba na odstránenie reklamovaných chýb v APV IVeS je najviac 14 dní od nahlásenia Používateľom.

(4) Posúdiť a po dohode zmluvných strán realizovať ďalšie pripomienky a požiadavky, ktoré vyplynú z prevádzky a z praktického používania predmetného APV IVeS.

(5) Priebežne počas platnosti zmluvy poskytovať Používateľovi služby STP k APV IVeS, vrátane bezplatného sprístupňovania nových verzií používaného APV IVeS a všetky zmeny dokumentácie s tým súvisiace a prerokúvať s nim prípadné pripomienky a reklamácie.

(6) Umožniť Používateľovi registráciu na portáli IVeS Košice („www.ives.sk") s cieľom využívania služieb poskytovaných Poskytovateľom prostredníctvom tohto portálu.

(7) Nadštandardné služby STP k APV IVeS (metodicko-konzultačné školenia u Používateľa, asistenčná technická pomoc, konverzie, ...) na základe požiadavky Používateľa poskytovať za úhradu podľa platného cenníka IVeS.

(8) Poskytovať Používateľovi telefonické konzultácie k APV IVeS („hot-line") v pracovných dňoch v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod. na telefónnom čísle 055/720 33 11 (zoznam kontaktných telefónnych čísiel je uvedený na portáli IVeS).

Čl. 4
Povinnosti Používateľa

(1) Používateľ je povinný predmet zmluvy prevziať a uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby (podľa článku 2 ods. 1 a 2).

(2) Používateľ je povinný dodržiavať dohodnuté Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVeS.

Čl. 5
Záruky

Poskytovateľ počas platnosti zmluvy sa zaväzuje:

a) garantovať funkčnosť APV IVeS po dobu platnosti zmluvy, odstraňovať prípadné nedostatky v odovzdanom APV IVeS,
b) po odstránení zistených chýb a otestovaní funkčnosti upraveného APV IVeS zasielať Používateľovi nové verzie APV IVeS, s opisom vykonaných zmien,
c) zabezpečiť, aby sprístupnené nové verzie APV IVeS vykonávali správne všetky funkcie popísané v dokumentácii,
d) informovať Používateľa o stave dodaného APV IVeS a prípadných zistených závažných chybách.

Čl. 6
Platnosť, zmena, zrušenie zmluvy

(1) Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**, nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa platných predpisov.

(2) Používateľ uhradením dohodnutej ceny získava od Poskytovateľa právo na používanie APV IVeS uvedené v článku 1 ods. 1 tejto zmluvy a využívanie služieb STP až do dátumu ich obnovy, ktorý je dohodnutý ku dňu **31.08.** v nasledujúcom roku.

(3) Uplynutím doby poskytovania služieb STP (spravidla po 12 mesiacoch) je možné tieto služby obnoviť na ďalších 12 mesiacov. Prejavom vôle Používateľa, aby Poskytovateľ pokračoval v ďalšom poskytovaní služieb STP k APV IVeS bude uhradenie zálohovej faktúry vo výške aktuálnej cenníkovej ceny služby k predmetnému APV IVeS, ktorú k dátumu obnovy služieb STP zašle Poskytovateľ Používateľovi.

(4) V prípade úhrady poplatku za služby STP iba pre aktualizovaný zoznam APV IVeS (čiastočná úhrada) bude uzavretá nová zmluva, ktorá nové skutočnosti zohľadní.

(5) Ak Používateľ neuhradí zaslanú zálohovú faktúru v lehote jej splatnosti (zvyčajne 14 dní po dátume obnovy služieb STP), nasledujúcim kalendárnym dňom dôjde k zrušeniu platnosti a účinnosti zmluvy.

(6) K zrušeniu zmluvy dôjde aj písomným oznámením Používateľa k stanovenému termínu. V takomto prípade Používateľ nemá právo na vrátenie prípadnej alikvotnej čiastky ceny za poskytované služby.

(7) Poskytovateľ môže vypovedať zmluvu:
   a) s jednomesačnou výpovednou lehotou v prípade porušenia povinností Používateľa uvedených v bode 4.2. tejto zmluvy,
   b) so 6 mesačnou výpovednou lehotou bez uvedenia dôvodu.

Čl. 7
Ochrana údajov pri servisnom zásahu

(1) Ak Používateľ vo svojich informačných systémoch spracúva prostredníctvom APV IVeS osobné údaje, je v zmysle zákona o ochrane osobných údajov v roli tzv. prevádzkovateľa, ktorý zodpovedá za bezpečnosť spracovávaných osobných údajov.

(2) Pre zachovanie čo najvyššej miery bezpečnosti osobných a iných údajov Používateľa Poskytovateľ uprednostňuje pri poskytovaní služieb taký spôsob servisného zásahu, ktorý nevyžaduje sprístupnenie osobných údajov ale iba anonymizovaných údajov informačného systému, pokiaľ to APV umožňuje.

(3) Ak Používateľ na zistenie prípadnej chyby v APV alebo v spravovanej databáze sprístupní osobné údaje zo svojho informačného systému Poskytovateľovi za účelom servisného zásahu, Poskytovateľ je v roli tzv. príjemcu, ktorý osobné údaje ďalej nespracúva.

(4) Ak je jednorazové sprístupnenie údajov Používateľa na odstránenie chyby Poskytovateľom nevyhnutné, potom sa Používateľovi odporúča:
   a) využiť vnútorné funkcie APV IVeS na anonymizovanie osobných údajov,
   b) ak sa sprístupňované údaje budú zasielať elektronickou poštou alebo sa dodajú na médiu, je vhodné ich zabezpečiť heslom a heslo oznámiť príjemcovi inou cestou.

(5) Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri servisnom zásahu vyžadujúcom sprístupnenie Používateľom spracovávaných osobných údajov bez ohľadu na spôsob ich sprístupnenia, bude s nimi nakladať iba poverená oprávnená osoba Poskytovateľa štandardizovanými postupmi definovanými v internej bezpečnostnej dokumentácii Poskytovateľa.

(6) Poskytovateľ a jeho oprávnené osoby zachovajú mlčanlivosť o osobných a iných údajoch Používateľa, s ktorými pritom prídu do styku. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude spracúvať Používateľom sprístupnené údaje na žiadne iné účely, než ako je zisťovanie prípadnej chyby v APV alebo v evidovaných údajoch Používateľa a neposkytne ich tretej strane. Po splnení tohto účelu Poskytovateľ odstráni všetky sprístupnené údaje Používateľa zo zaslaných nosičov a technických zariadení Poskytovateľa.

Čl. 8
Všeobecné a záverečné ustanovenia

(1) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha – Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVeS.

(2) Zmeny, doplnky k tejto zmluve, okrem prípadov uvedených v článku 6 ods. 5, musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma zmluvnými stranami.

(3) Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

(4) Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu.

(5) Zmluvné strany sa dohodli, že na túto zmluvu sa v prípadoch, ktoré nerieši, v plnom rozsahu vzťahuje Obchodný zákonník.

(6) Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana.

V Košiciach, dňa .....

V Košiciach, dňa .....

Mgr. Ravi Kant Bhutani
riaditeľ školy

Ing. Stanislav Blaško
riaditeľ IVeS

Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVeS

Používanie SW produktov IVeS, aplikačného programového vybavenia, vytvoreného v organizácii IVeS (ďalej len „APV IVeS"), sa riadi Autorským zákonom a týmito zásadami a podmienkami:

1. *Pri preukazovaní oprávnenosti používania APV IVeS u prevádzkovateľov a používateľov APV IVeS (ďalej len „zákazníkov") sú akceptované nasledovné doklady:*
   - *1.1. Platná zmluva o dielo, resp. zmluva o poskytovaní služieb štandardnej technickej podpory k APV IVeS (ďalej len „služby STP"), uzavretá medzi IVeS a zákazníkom, ktorá rieši právo používania aktuálnych verzií konkrétneho APV IVeS (zoznam APV IVeS je uvedený na portáli IVeS - www.ives.sk (ďalej len „portál") v časti „Aplikačné programové vybavenie").*
   - *1.2. Uhradená faktúra za poskytované služby STP ku konkrétnemu APV IVeS za aktuálne obdobie.*
   - *1.3. Vyhlásenie organizácie IVeS o práve používateľa používať APV IVeS v súlade s týmito zásadami a podmienkami.*
   - *1.4. Platná zmluva o používaní APV IVeS na vzdelávacie účely.*
2. *Z hľadiska oprávnenosti používania SW produktov IVeS u zákazníka je konkrétne APV IVeS možné používať v jednej kópii na jednom počítači zákazníka resp. prevádzkovať u jedného zákazníka na viacerých počítačoch (ich počet môže byť limitovaný resp. neobmedzený, podľa aktuálneho cenníka služieb k APV IVeS).*
3. *Získaním oprávnenia na používanie APV IVeS má zákazník nárok na inštalačné médium s aktuálnou verziou a používateľskou dokumentáciou predmetného APV IVeS a právo na služby STP, poskytované organizáciou IVeS odo dňa získania oprávnenia do konca kalendárneho roka resp. do zmluvne dohodnutého dátumu ich obnovenia v nasledujúcom roku. Používateľ má právo prevádzkovať všetky nižšie verzie predmetného APV IVeS a využívať k nemu odpovedajúce služby STP.*
4. *Právo na používanie APV IVeS zahŕňa v sebe aj poskytovanie služieb STP k APV IVeS organizáciou IVeS a to do konca kalendárneho roka, v ktorom tieto práva boli nadobudnuté resp. do zmluvne dohodnutého dátumu ich obnovenia (spravidla na 12 mesiacov). Aktuálny cenník služieb k APV IVeS je platný na príslušný kalendárny rok a je zverejnený na portáli IVeS. IVeS si vyhradzuje právo prípadnej úpravy ceny služby zvyčajne s účinnosťou od 1.1. nasledujúceho kalendárneho roka.*
5. *Poplatky spojené s poskytovaním služieb STP k APV IVeS sa hradia na určité časové obdobie (spravidla na obdobie 12 mesiacov). Po uplynutí dohodnutého časového obdobia v prípade potvrdenia záujmu objednávateľa (uhradením vystavenej zálohovej faktúry) sa poskytovanie služieb STP každoročne obnovuje. V prípade neuhradenia poplatku za služby STP na konkrétny SW produkt IVeS v dohodnutom termíne obnovenia týchto služieb je zákazník vyradený z evidencie registrovaných zákazníkov IVeS. Takýto zákazník v nasledovnom kalendárnom roku môže tieto služby opätovne obnoviť len po ich úhrade za predchádzajúci rok.*
6. *Zmluvne dohodnutý dátum obnovenia služieb STP je zmluvnými stranami akceptovaný jeden konkrétny dátum v roku, ku ktorému je možné zrušiť resp. obnoviť služby STP na prevádzkované APV IVeS. Uhradením ročného poplatku má zákazník právo na služby STP k APV IVeS na príslušný kalendárny rok resp. v dohodnutom časovom intervale spravidla 12 mesiacov.*
7. *Služby STP k APV IVeS zahŕňajú:*
   - *7.1. Product support – technický, systémový a aplikačný hot-line, súvisiaci s prevádzkou a používaním APV IVeS, ktorý je realizovaný:*
     - *v pracovných dňoch v čase od 8^{00} – 16^{00} na kontaktných telefonických číslach IVeS (aktuálny zoznam je uvedený na portáli)*
     - *on-line dostupné elektronické služby v sieti internet pre registrovaných prevádzkovateľov a používateľov APV IVeS prostredníctvom viacerých foriem elektronickej komunikácie cez informačný a komunikačný portál.*
   - *7.2. Software updates – právo získať servisné aktualizácie podporovaných SW produktov IVeS resp. nové (inovované) verzie počas obdobia predplatenej služby STP na príslušný rok. V rámci tejto služby organizácia IVeS je povinná:*
     - *sprístupňovať resp. na požiadanie zasielať koncovým používateľom na dátových médiách nové verzie APV IVeS (software updates) resp. po dohode s objednávateľom inovované verzie (software upgrades) s popisom realizovaných zmien (aktualizovanou dokumentáciou)*
     - *sprístupňovať informácie o chybách APV a umožniť stiahnutie (download) opravných súborov (patch-ov) z portálu všetkým registrovaným zákazníkom.*

8. *Právo pre používanie konkrétneho APV IVeS nie je bez súhlasu zhotoviteľa (organizácie IVeS) prenositeľné na iný právny subjekt. V prípade vzniku nástupníckej organizácie, ktorá v plnom rozsahu preberá všetky pôvodné zmluvné práva a povinnosti svojho predchodcu, ktorý zanikol výmazom z obchodného registra resp. na základe rozhodnutia svojho zriaďovateľa je podmienkou prechodu tohto práva na nový subjekt nahlásenie tejto skutočnosti zhotoviteľovi.*
9. *Organizácia IVeS počas doby platnosti služieb STP sa zaväzuje:*
   - *9.1. udržiavať APV v prevádzkovateľnom stave, sledovať legislatívu predmetného APV a prispôsobovať APV legislatívnym zmenám najneskôr ku dňu ich platnosti,*
   - *9.2. vykonávať bežnú údržbu dodaných programov, t. j. odstraňovať všetky odchýlky APV od popísaných činností v dokumentácii. Doba na odstránenie chýb je najviac 14 pracovných dní od nahlásenia objednávateľom,*
   - *9.3. po odstránení chyby a otestovaní funkčnosti upraveného programového vybavenia odovzdať používateľom novú verziu APV s popisom vykonaných zmien,*
   - *9.4. posúdiť a po dohode s používateľom realizovať ďalšie požiadavky, ktoré vyplynú z praktického používania systému.*
10. *Používateľ APV IVeS sa zaväzuje:*
   - *10.1.nezasahovať do prevzatého programového vybavenia a nevykonávať do používaných údajových základní žiadne zmeny bez súhlasu zhotoviteľa,*
   - *10.2.používať prevzaté APV IVeS len na zariadeniach, pre ktoré bolo vytvorené,*
   - *10.3.vyhotovovať kópie APV IVeS len pre svoje prevádzkové potreby,*
   - *10.4.neposkytovať APV IVeS, ani jeho časť (v pôvodnej alebo akejkoľvek inej upravenej podobe), jeho kópie, ani dokumentáciu k nemu tretím osobám,*
   - *10.5.používať APV IVeS len pre vlastné potreby, zabezpečiť jeho autorskú ochranu tým, že v prípade rozširovania informácie o APV IVeS (publikačná forma, prevádzkovanie a pod.) bude jednoznačne a zreteľne uvádzať ako autora IVeS – správcu autorských práv.*
11. *Nutnou podmienkou pre komplexné využívania služieb STP pre jednotlivé APV IVeS je registrácia zákazníkov na portáli, ktorej výsledkom je získanie oprávnenia pre prístup k informačným zdrojom publikovaným na portáli a možnosť aktívnej komunikácie nad portálom (diskusné skupiny, download,...).*
12. *Služby, súvisiace s prevádzkovaním a používaním APV IVeS nad rámec služieb STP t. j. asistenčné služby technickej podpory u zákazníka napr. prvotná inštalácia konkrétneho APV IVeS, inštalácia upgrade resp. update, systémové nastavenia, antivírová ochrana, školiaca a konzultačná činnosť resp. oprava poškodených databáz sú poskytované za úhradu na základe objednávky.*
13. *Prevádzkovať APV IVeS bez zaškolenia používateľov na prácu s APV IVeS sa neodporúča. Súčasťou ponúkaných služieb organizácie IVeS je aj školiaca činnosť – organizovanie odborných školení, kurzov a seminárov v počítačových učebniach IVeS. Na portáli sú zverejňované mesačné plány školení, postup prihlasovania na jednotlivé školenia a aktuálny cenník poskytovaných odborných školení na prácu s APV IVeS.*
14. *Inštaláciou a používaním APV IVeS dáva zákazník najavo svoj súhlas s týmito zásadami a podmienkami oprávneného používania SW produktov IVeS. Zároveň si je vedomý, že v prípade neoprávneného prevádzkovania APV IVeS resp. jeho používania v rozpore s týmito zásadami a podmienkami je organizácia IVeS oprávnená prípadnú škodu vymáhať súdnou cestou.*

V Košiciach dňa 1.11.2017.